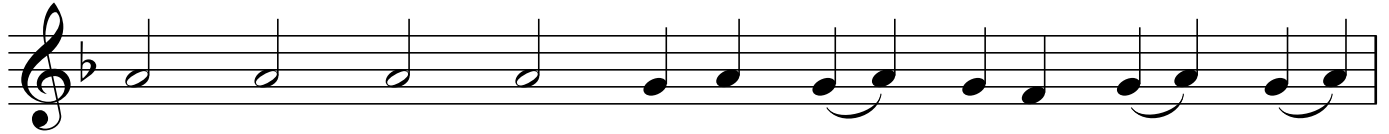


ԱԿ. Ծով կենցաղոյս



Ծով կեն - ցա - ղոյս Հա-նա- պազ զիս ա - լէ - կո -
The sea of my daily life costantly tosses me about.



ձէ— Մըր-րըր- կեալ ա - լիք թըշ-նա - մին_ ինձ յա-
The enemy rises up against me like violent waves.



րու - ցա - նէ— Նա-ւա- պետ բա - ըի լերան
Good Captain, be a refuge for my soul.



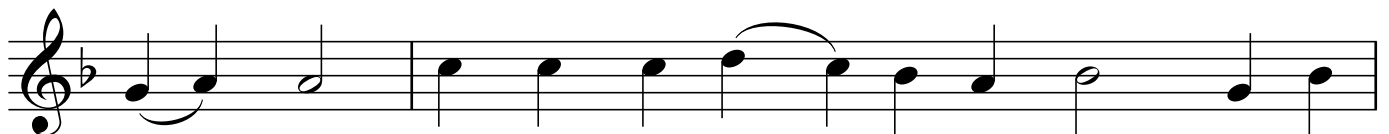
ձին_ ի - մոյ ա - պա - լէն_



Մերձ եմ յըն-կըղ - միլ օգ- նեա ինձ նա-ւա- պետ բա -
I am about to go under. Help me, Good Captain.



րի քան-զի ծան-րա - ցան ի վե - րայ իմ բե - ուի -
For the burden of sin has grown heavy upon me.

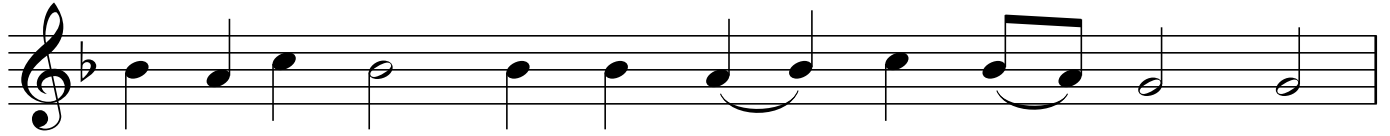


նըք մե - ղաց: Աստ-ւած յօգ- նել_ ինձ փու - թա քան-զի

God, hurry to help me!

St. Nersess Armenian Seminary 2010

www.stnersess.edu/classroom/sml



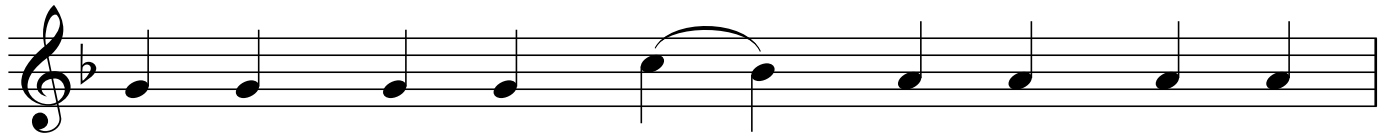
խորըքչա - րաց ըն - կըղ - մեն — զիս յան - դունդս այլ
For the depths of evil are pulling me down into the abyss.



դու նա - ւա - պետ լեր եւ ինձ ձե - ուրն - տու: Փրը - կեա
But you, be my Captain and stretch out your hand to me.



ի վը - տան - գէ — զնա - ւա - բեկս ի յալ - եաց ծո - վէ
Save me from danger of shipwreck in the waves of the sea.



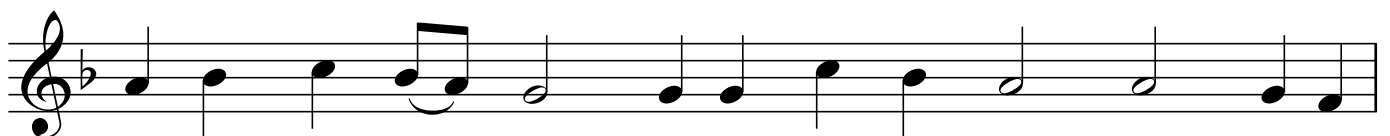
քան - զի կո - րըն - չիմ — ի մե - ղաց ա -
For I am perishing from the error of my sins.



նօ - րէ - նու - թեան ի - մոյ —



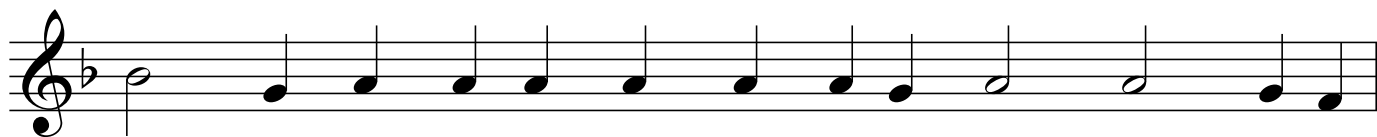
Ա - ղա - չեմ ըղ - քեղ — տեր պար - գեւ - եա — ինձ
I beseech you, Lord, grant me



ա - պաշ - խա - րու - թեամբ լը - ւա - նալ ըղ - մեղս իմ եւ ո -
to be washed of my sins in penance, and have mercy on me.



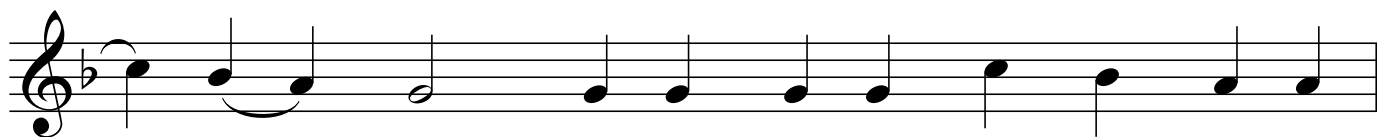
դոր - մեա: Չար-տա-սուսիմ՝ եւ զՀա - ռա-չա - նըս սրբ - տի ի-
Accept the tears and groans of my heart



մոյ մար-դա - սի-րու թեամբ-բրդ քո ըն - կալ տէր եւ ո-
in your love, and have mercy on me.



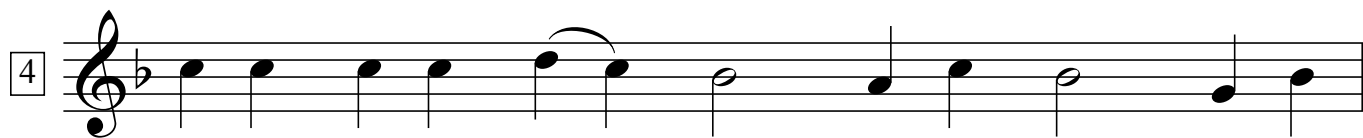
դոր - մեա: Մեր-ձեա - ցին խըն - դրը-ւածք իմ ա - ռա- ջի-
Let my requests reach you.



— քո — տէր բա - րե - ռա-րու - թեամբ-բրդ քո խնա-
Through your intercession,



յեա յիս եւ ո - դոր - մեա
spare me and have mercy on me.



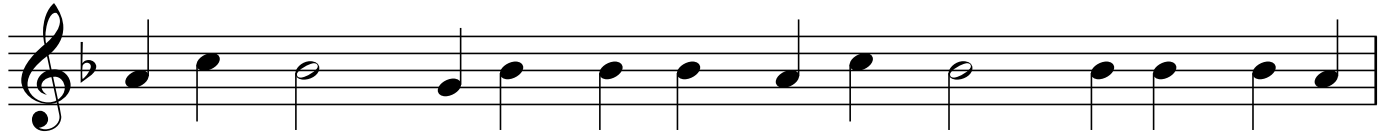
Ա - դա - չեմ ըզ - քեզ Հայր երկ-նա - տր մի՛ դար -
I beseech you, heavenly Father,



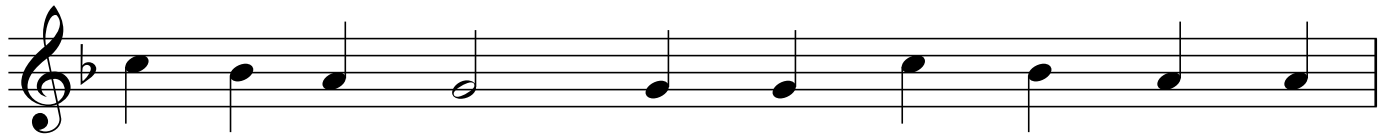
ձու-ցա - ներ զե - ռե-սրս քո յի - նէն զի նեղ - եալ եմ ես վաղ-
do not turn your face from me for I am in trouble.



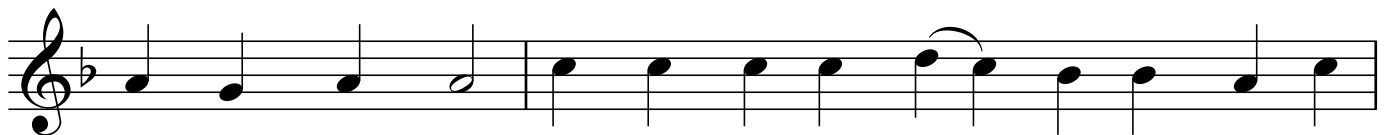
վա-ղա - կի— լուր ինձ տէր: Մո-լոր - եալանձն իմ— ա-նօ-
Lord, hear me right away! My soul has gone astray through lawlessness.



րէ-նու-թեամբ մի՛ կո - րու-սա - ներ գիս տէր ըստ ա - նօ-րէ-
Do not let me perish, Lord, because of my lawlessness,



նու-թեան ի - մոյ որ խըն-դրողդ ես մո - լոր -
O searcher of this lost sheep.



եալ ոչ - խար - իս: Ծան-րա-ցեալմե - ղօք— ըն-կըղ - մի անձն
I am submerging under the weight of sin.



իմ ըն - կալ գիս որ - պես եր - բեմն ըզ-Պետ-րոս
Receive me, as you once reached out for] Peter,



որ-ծր- փիմն ա - լէ- կո - ծեալ յան-ցա- նօք—
for I am perishing in the turbulence of my errors.



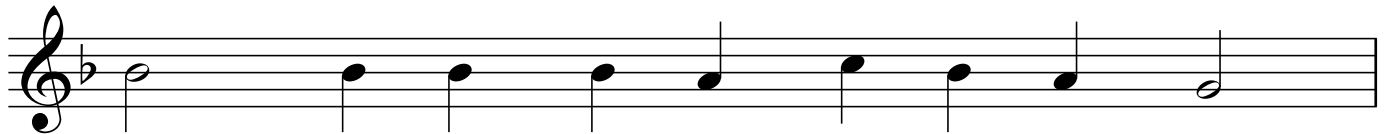
Մե- ղայ— տէր բա-զու - մո-ղորմ՛ Աս-տը - ւած մե -
I have sinned, Lord, most merciful God,



դայ— ո-ղոր- մեա: Մե- դայ— տէր եւ ան - կա-նիմ
I have sinned. Have mercy on me. I have sinned, Lord, and I fall down before you.



ա-ռա-ջի քո մե - դայ— ո-ղոր- մեա: Մե- դայ—
I have sinned. Have mercy on me. I have sinned, Lord,



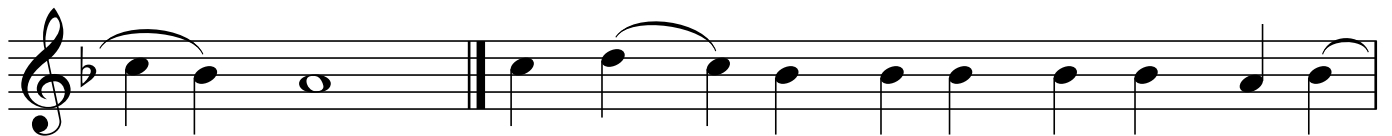
տէր խոս - տո - վա - նիմ ըզ - յան-ցանա իմ
I confess my errors.



մե - դայ— ո - ղոր - մեա
I have sinned. Have mercy on me.



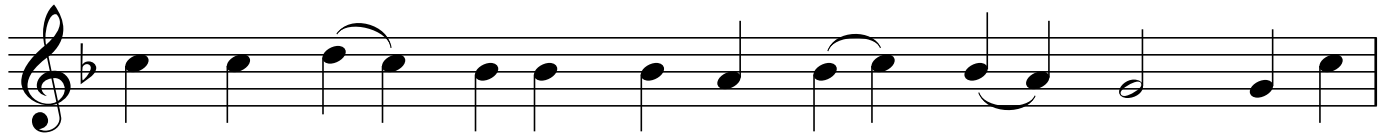
Մե - դայ— քեզ— քաւ - եա—
I have sinned against you, Lord.



զիս: Մե- դաք— ա - նօ-րի - նե-ցաք ա - մե
Vindicate me. We have all sinned. We have all transgressed.

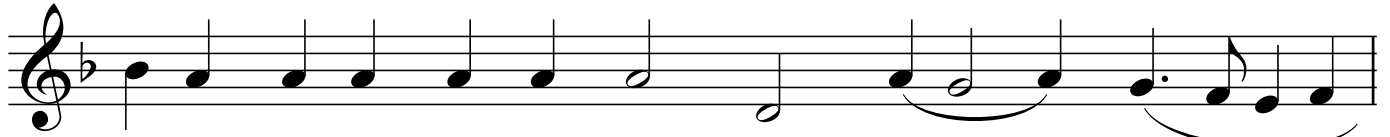


- նե քեան ոչ պա-Հե - ցաք ըզ- պատ-ւի - ըա-նրս - քո:
We have not kept your commandments.



Դար-ձիր տէր ի բար - կու-թե - նէ քում - մէ ան-ցո

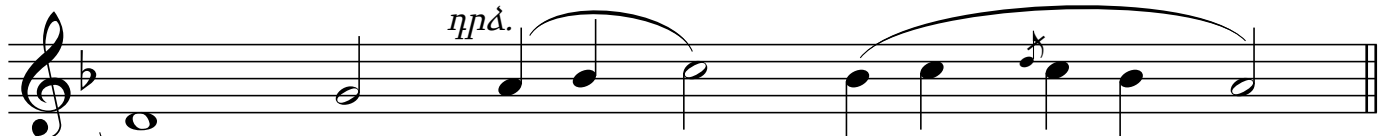
Turn back from your anger, Lord.



ի մէնջ ըզ-ցա - սու-մին քո. Մե - ղայ քեզ

Dispel from us your wrath.

I have sinned against you, Lord.



տէր քաւ - եա զիս

Vindicate me.



Որ ըզ-բանն ան - եղ - ա - կան զէ - ակն է - ից գոյ -

Ineffably you gave birth to the uncreated Word in the flesh,

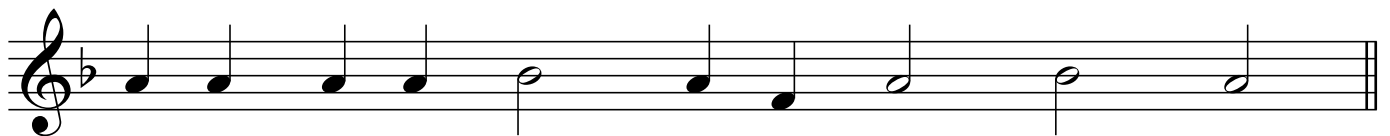


- ա - ցու - թեանց ան-ճա - ու-բար ծը-նար մար-մին եղ -
the Being of existent beings,



եալ ի փրո-կու-թին է - ղա - կա - նացս առ նա

for the salvation of us created ones.



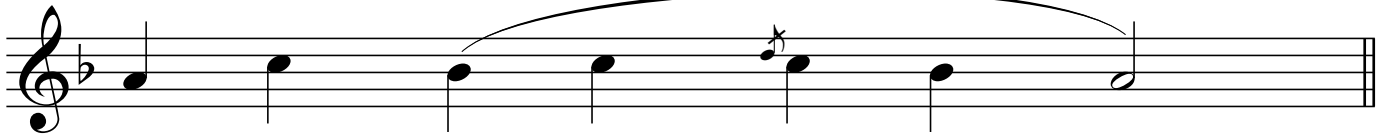
միշտ բա - րե-խօս - եա վասն ան - ճանց մե - ըոց:

Intercede with Him always for our souls.



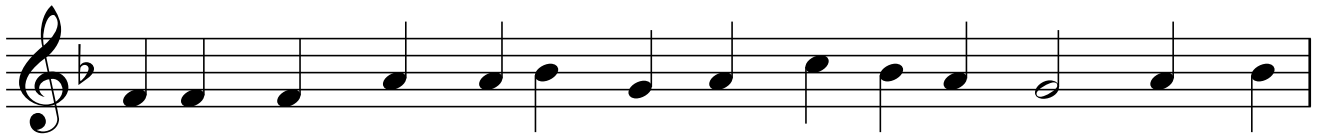
Փառք Հօր եւ Որդ - ւոյ եւ Հոգ -

Glory to the Father and to the Son



ւոյն սրբ - բոյ

and to the Holy Spirit.



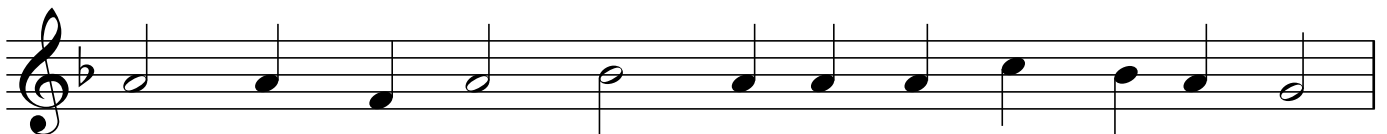
Որ ըզ - պը-տուղն ի-քէն կե-նաց ըն-ծայ-ե - ցեր մեռ-եալն

You consigned to dead Adam the Fruit of your life,



ա - դա - մայ զո-րոյ պա-Հօք քա-ռաս-նօր-դեայքաւ-

by Whose forty-day fast



եաց զպրտ-դոյն ճա - շա - կումնեւ յան-վախ-ճան ըզ-նոյն

He made expiation for eating the [forbidden] fruit.



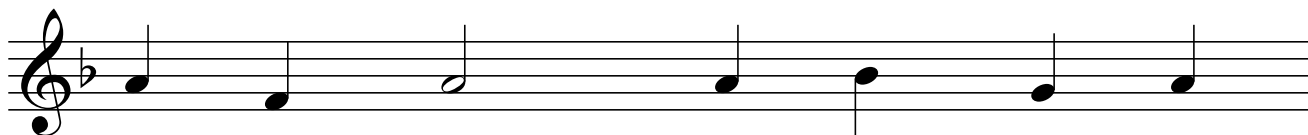
վե-րա - ծեաց ի կեանս առ նա միշտ բա - րե-խօս-

And He elevated him to never-ending life.



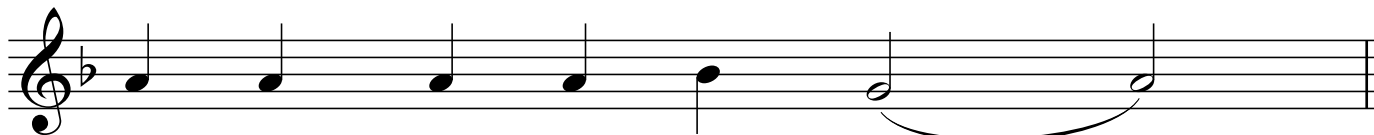
եա վաան ան - ճանց մե - րոց

Intercede with Him always for our souls.



Այժմ եւ միշտ եւ յա - լի - տեան

Now and always and unto the ages



յա - լի - տե - նից ա - մէն

of ages. Amen.



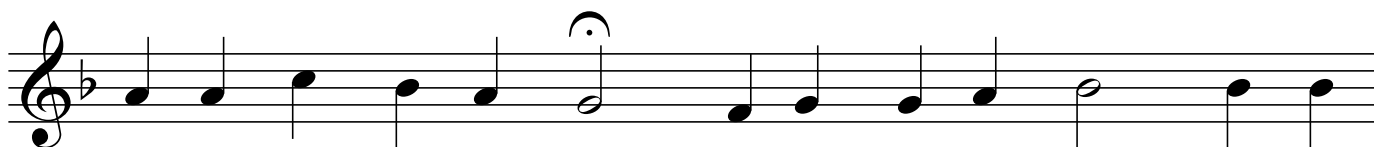
Ի միւս - ան-գամ քո գա - լրս-տեա - նըն յե - թե - Վիլ

At your second coming, when this holy sign appears,



սուրբնը-շա - նիս ար-ժա - նի ա - ըազձա-ուայս քո

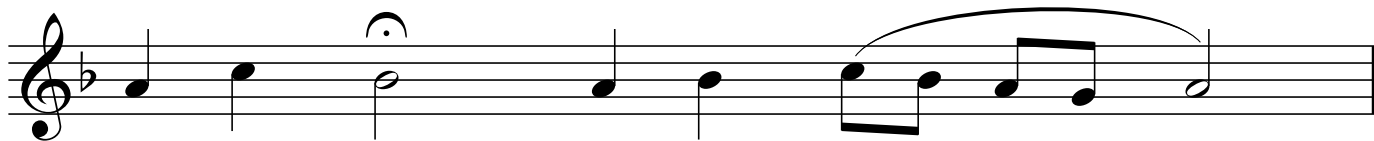
make this servant of yours worthy



վե-րըս-տին նո-րոգ - ման զի դու մի- այն ես թա-գա

of the renewal.

For you alone are the King of glory,



ւոր փա - ռաց

օրհ-նեալ յա - - -

blessed forever.



- Վի - - տեան